



pizzato *elettrica*

Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 - 36063 Marostica (VI) ITALY
Phone +39.0424.470.930 - Fax +39.0424.470.955
E-mail: info@pizzato.com - Web site: www.pizzato.com



IT	GB	FR																																				
<p>DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE PER COMPONENTI DI SICUREZZA (in conformità alla DIRETTIVA ATEX 94/9/CE)</p> <p>Il sottoscritto, rappresentante l'azienda:</p> <p>Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 36063 Marostica (VI) - Italy</p> <p>dichiara che il seguente prodotto:</p> <p>FD ****-EX7, FM ****-EX7</p> <p>risulta in conformità con quanto previsto dalle seguenti direttive europee:</p> <p>94/9/CE Direttiva per Atmosfere Potenzialmente Esplosive 2004/108/EC Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2006/42/EC Direttiva Macchine 2006/95/EC Direttiva Bassa Tensione</p> <p>e che sono state applicate tutte le norme sottoindicate:</p> <p>EN 50014 / EN 50020 / EN 61000-6-2 / EN 60947-5-1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Marchatura apparecchi</th> <th>Marchatura complementare</th> <th>Codice</th> <th>Attestato di conformità Rilasciato da:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>II 2G</td> <td>Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> <tr> <td>I M2</td> <td>Ⓢ I M2 EEX ia I</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> </tbody> </table>	Marchatura apparecchi	Marchatura complementare	Codice	Attestato di conformità Rilasciato da:	II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	<p>EC DECLARATION OF CONFORMITY FOR SAFETY COMPONENTS (in accordance with the ATEX Directive 94/9/EC)</p> <p>The undersigned, representative the company:</p> <p>Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 36063 Marostica (VI) - Italy</p> <p>hereby declares that the component:</p> <p>FD ****-EX7, FM ****-EX7</p> <p>it conforms to the applicable European Directives:</p> <p>94/9/EC Potentially Explosive Atmospheres Directive 2004/108/EC Electromagnetic Compatibility Directive 2006/42/EC Machinery Directive 2006/95/EC Low Voltage Directive</p> <p>and all standards listed below have been applied:</p> <p>EN 50014 / EN 50020 / EN 61000-6-2 / EN 60947-5-1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Markings of units</th> <th>Additional markings</th> <th>Code</th> <th>Certification type Delivered by:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>II 2G</td> <td>Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> <tr> <td>I M2</td> <td>Ⓢ I M2 EEX ia I</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> </tbody> </table>	Markings of units	Additional markings	Code	Certification type Delivered by:	II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	<p>DECLARATION CE DE CONFORMITE POUR LES COMPOSANTS DE SECURITE (au titre de la Directive ATEX 94/9/EC)</p> <p>Le soussigné, représentant la société:</p> <p>Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 36063 Marostica (VI) - Italy</p> <p>déclarons que le composant:</p> <p>FD ****-EX7, FM ****-EX7</p> <p>répond aux exigences des Directives européennes applicables:</p> <p>94/9/EC Directive Atmosphères Explosibles 2004/108/EC Directive CEM 2006/42/EC Directive Machines 2006/95/EC Direction Basse Tension</p> <p>et toutes les normes énumérées ci-dessous ont été appliquées:</p> <p>EN 50014 / EN 50020 / EN 61000-6-2 / EN 60947-5-1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Marquage des appareils</th> <th>Marquage complémentaire</th> <th>Code</th> <th>Attestation de type Délivrée par:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>II 2G</td> <td>Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> <tr> <td>I M2</td> <td>Ⓢ I M2 EEX ia I</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> </tbody> </table>	Marquage des appareils	Marquage complémentaire	Code	Attestation de type Délivrée par:	II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM
Marchatura apparecchi	Marchatura complementare	Codice	Attestato di conformità Rilasciato da:																																			
II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
Markings of units	Additional markings	Code	Certification type Delivered by:																																			
II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
Marquage des appareils	Marquage complémentaire	Code	Attestation de type Délivrée par:																																			
II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
<p>EG- KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG FÜR SICHERHEITSBAUTEILE (in Konformität mit der Richtlinie ATEX 94/9/EC)</p> <p>Der Unterzeichnete, vertretend die Firma:</p> <p>Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 36063 Marostica (VI) - Italy</p> <p>erklärt hiermit, daß das nachstehend aufgeführte Sicherheitsbauteil:</p> <p>FD ****-EX7, FM ****-EX7</p> <p>aufgrund seiner Auslegung und Konstruktion den Anforderungen der anwendbaren europäischen Richtlinien entspricht:</p> <p>94/9/EC Richtlinie für explosive Atmosphären 2004/108/EC EMV-Richtlinie 2006/42/EC EG-Maschinenrichtlinie 2006/95/EC Niederspannungsrichtlinie</p> <p>und dass die folgenden Normen angewandt wurden:</p> <p>EN 50014 / EN 50020 / EN 61000-6-2 / EN 60947-5-1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Markierung der Geräte</th> <th>Zusätzliche Markierung</th> <th>Code</th> <th>Baumusterprüfung Ausgestellt von:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>II 2G</td> <td>Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> <tr> <td>I M2</td> <td>Ⓢ I M2 EEX ia I</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> </tbody> </table>	Markierung der Geräte	Zusätzliche Markierung	Code	Baumusterprüfung Ausgestellt von:	II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	<p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE PARA LOS COMPONENTES DE SEGURIDAD (de acuerdo con la Directiva ATEX 94/9/EC)</p> <p>El suscrito, representante de la empresa:</p> <p>Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 36063 Marostica (VI) - Italy</p> <p>mediante la presente, declaramos que el componente:</p> <p>FD ****-EX7, FM ****-EX7</p> <p>cumple los requisitos de las Directivas Europeas:</p> <p>94/9/EC Directiva Sobre Atmosferas Explosivas 2004/108/EC EMC-Directiva 2006/42/EC Directiva de Máquinas 2006/95/EC Directiva de Baja Tensión</p> <p>y todas las normas enumeradas abajo se han aplicado:</p> <p>EN 50014 / EN 50020 / EN 61000-6-2 / EN 60947-5-1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Marcado de los aparatos</th> <th>Marcado complementario</th> <th>Código</th> <th>Certificado de tipo Extendido por:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>II 2G</td> <td>Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> <tr> <td>I M2</td> <td>Ⓢ I M2 EEX ia I</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> </tbody> </table>	Marcado de los aparatos	Marcado complementario	Código	Certificado de tipo Extendido por:	II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	<p>ΔΗΛΩΣΗ ΠΙΣΤΟΤΗΤΑΣ CE ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΟΝΑΔΕΣ ΧΥΚΛΟΕ (Σύμφωνα με την οδηγία ATEX 94/9/EC)</p> <p>Ο κάτωθι υπογεγραμμένος εκπρόσωπος της εταιρείας:</p> <p>Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 36063 Marostica (VI) - Italy</p> <p>Δηλώνουμε ότι η παρακάτω μονάδα ασφαλείας ανταποκρίνεται από τη μελέτη, τη σχεδίαση και την κατασκευή της:</p> <p>FD ****-EX7, FM ****-EX7</p> <p>στις απαιτήσεις των Ευρωπαϊκών Οδηγιών που ισχύουν:</p> <p>94/9/EC ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΝΔΟΧΟΜΕΝΩΣ ΕΚΡΗΚΤΙΚΕΣ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΕΣ 2004/108/EC ΕΜΧ ΟΔΗΓΙΑ 2006/42/EC ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ 2006/95/EC ΟΔΗΓΙΑ ΓΙΑ ΧΑΜΗΛΗ ΤΑΣΗ</p> <p>Εχουν αναλυθεί όλες οι ενδεδειγμένες προδιαγραφές:</p> <p>EN 50014 / EN 50020 / EN 61000-6-2 / EN 60947-5-1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Σήμανση των συσκευών</th> <th>Επιπλέον σήμανση</th> <th>Κώδικας</th> <th>Πιστοποιητικό τύπου, αριθμός χορηγήθηκε από:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>II 2G</td> <td>Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> <tr> <td>I M2</td> <td>Ⓢ I M2 EEX ia I</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> </tbody> </table>	Σήμανση των συσκευών	Επιπλέον σήμανση	Κώδικας	Πιστοποιητικό τύπου, αριθμός χορηγήθηκε από:	II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM
Markierung der Geräte	Zusätzliche Markierung	Code	Baumusterprüfung Ausgestellt von:																																			
II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
Marcado de los aparatos	Marcado complementario	Código	Certificado de tipo Extendido por:																																			
II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
Σήμανση των συσκευών	Επιπλέον σήμανση	Κώδικας	Πιστοποιητικό τύπου, αριθμός χορηγήθηκε από:																																			
II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
<p>VERENSSTEMMELSESEKHLÄRUNG FOR SIKKERHEDSKREDS (I overensstemmelse med ATEX direktivet 94/9/EC)</p> <p>Undertegnede selskab og fabrikant:</p> <p>Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 36063 Marostica (VI) - Italy</p> <p>Erklærer hermed, at nedenstående sikkerhedskomponent:</p> <p>FD ****-EX7, FM ****-EX7</p> <p>er fremstillet i overensstemmelse med kravene i gældende EU direktiver:</p> <p>94/9/EC ATEX direktivet 2004/108/EC EMC-Direktiv 2006/42/EC Maskindirektiv 2006/95/EC Lavspændingsdirektiv</p> <p>og at alle nedenstående standarder er opfyldt:</p> <p>EN 50014 / EN 50020 / EN 61000-6-2 / EN 60947-5-1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Mærkning af apparaterne</th> <th>Supplerende mærkning</th> <th>Kodeks</th> <th>Typeerklæring Udfærdiget af:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>II 2G</td> <td>Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> <tr> <td>I M2</td> <td>Ⓢ I M2 EEX ia I</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> </tbody> </table>	Mærkning af apparaterne	Supplerende mærkning	Kodeks	Typeerklæring Udfærdiget af:	II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	<p>DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE PARA CIRCUITO DE SEGURANÇA (Relativa à Directiva ATEX 94/9/EC)</p> <p>El suscrito, representante de la empresa:</p> <p>Pizzato Elettrica s.r.l. Via Torino, 1 36063 Marostica (VI) - Italy</p> <p>pela presente declaramos, que o componente:</p> <p>FD ****-EX7, FM ****-EX7</p> <p>responde às exigências das directivas europeias:</p> <p>94/9/EC Directiva ATEX 2004/108/EC EMC-Directiva 2006/42/EC Directiva Máquinas 2006/95/EC Directiva de Baixa Tensão</p> <p>e todos os padrões alistaram foram aplicados abaixo:</p> <p>EN 50014 / EN 50020 / EN 61000-6-2 / EN 60947-5-1</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Etiquetagem dos aparelhos</th> <th>Etiquetagem complementar</th> <th>Código</th> <th>Atestado de tipo Fornecido por:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>II 2G</td> <td>Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> <tr> <td>I M2</td> <td>Ⓢ I M2 EEX ia I</td> <td>-EX7</td> <td>BVS 05 ATEX E107 EXAM</td> </tr> </tbody> </table>	Etiquetagem dos aparelhos	Etiquetagem complementar	Código	Atestado de tipo Fornecido por:	II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM	<p></p>												
Mærkning af apparaterne	Supplerende mærkning	Kodeks	Typeerklæring Udfærdiget af:																																			
II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
Etiquetagem dos aparelhos	Etiquetagem complementar	Código	Atestado de tipo Fornecido por:																																			
II 2G	Ⓢ II 2G EEX ia IIC T6	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			
I M2	Ⓢ I M2 EEX ia I	-EX7	BVS 05 ATEX E107 EXAM																																			